

日本国際貿易促進協会

The Association for the Promotion of International Trade, Japan

東京都千代田区内神田1-9-13

柿沼ビル4階 〒101-0047

Kakinuma Bldg. 4F,

9-13, UCHIKANDA 1 chome,

CHIYODA-KU, TOKYO, JAPAN

Tel: 03-6740-8271

Fax: 03-6740-6160

国貿協第 20-058 号

2020 年 7 月 9 日

各 位

日本国際貿易促進協会

理事長 笠井燾雄



「対話山東-日本・山東産業協力交流会」のご案内

平素より当協会の諸事業に格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

この度、山東省人民政府と中国国際貿易促進委員会が主催し、別紙要領にて「対話山東-日本・山東産業協力交流会」を開催します。当協会は同交流会の協力機関としてご案内申し上げます。

現在もなお世界に蔓延する新型コロナウイルス感染拡大によって、諸業務や交流活動が停滞し、各方面において様々な影響がでております。

この経済停滞の状況を克服し、コロナ禍においても交流を実施するため、主催者側の主導により、オンラインでの開催となります。

同日は午前・午後の2部構成となり、午前は、ポストコロナを見据えた日本と山東省の経済連携や新しい政策のご紹介、山東省企業による日中共同プロジェクトのご紹介、山東省に進出された日本企業による今後の計画の紹介などを予定しています。午後は分科会として、東京・大阪・愛知の各会場と山東省をつなぎ、オンラインによる交流を予定しています。

つきましては、ご多忙のところ恐縮ですが、本説明会にご参加くださいますようお願い致します。なお、お申し込みは、案内にある URL からお申し込み頂くようお願い致します。

敬具

各位

【オンライン同時開催】“対話山東-日本・山東産業協力交流会”のご案内

中国山東省政府と中国国際貿易促進委員会は7月30日、山東省済南市、青島市、東京、大阪の各会場をインターネットで結び、経済交流イベント“対話山東-日本・山東産業協力交流会”を開催します。本イベントは山東省と日本がともに新型コロナウイルスがもたらした経済停滞を克服するための経済イベントです。中国ビジネスの拡大を考えておられる多くの皆様にご参加いただきたく、ここにご案内申し上げます。

【日時】：2020年7月30日（木）10:00～17:00

4つのイベントを下記【プログラム】の通り開催いたします。

【場所】：①オンライン ※新型コロナウイルス感染予防のためオンラインでもご参加いただけます。**②日本会場**

・東京会場：アルカディア市ヶ谷 私学会館 3階「富士」（東京都千代田区九段北 4-2-25）

・大阪会場：ホテルニューオータニ大阪 2階「鳳凰Ⅰ」（大阪市中央区城見 1-4-1）

・愛知会場：未定

※会場は感染予防のため十分な間隔をあけて席を配置、また換気・消毒を行っております。

※会場にてご参加いただく場合マスクの着用をお願いいたします。

※当日体調がすぐれない場合には、参加をご遠慮ください

【主催】：山東省人民政府、中国国際貿易促進委員会、中国駐大阪総領事館、
独立行政法人日本貿易振興機構**【協力】**：日本国際貿易促進協会、日本経済団体連合会、日中経済協会、関西経済連合会、大阪商工会議所、日中経済貿易センター ほか**【プログラム】**

※以下は全て日本時間です。オンライン・会場ともに日中同時通訳で行います。

オンライン参加の方には後日 URL を案内いたします。ご自宅のスマホやPCで通訳音声付きで視聴いただけます。

午前

10:00～12:30 ◆ 1. 日本・山東産業協力セミナー 日本会場：大阪・東京・オンライン

1-1. 山東省・日本の要人による挨拶（山東省書記、日本国鳩山由紀夫元首相など予定）

1-2. 両国の専門家による日本と山東省の新たな経済連携や新政策等の紹介

1-3. 山東省の重点都市や協業プロジェクトの紹介

1-4. 山東省重点企業による日本向け協業ニーズや具体的プロジェクトの紹介

1-5. 山東省・日本企業による対日投資の経緯や今後の投資・協業計画の紹介

1-6. 調印式

午後

14:30～16:00 ◆ 2. 青島市中日都市協力交流会 日本会場：大阪・オンライン

- 2-1. 青島市人民政府幹部挨拶
- 2-2. 山東自由貿易試験区青島分区や中日（青島）地方発展合作モデル区などの紹介
- 2-3. 在青島の日本の機関から青島市の概要紹介

15:00～17:00 ◆ 3. 中日健康・シルバー産業マッチング交流会 日本会場：東京・オンライン

- 主催：山東省衛生健康委員会
- 3-1. 両国の主催者による挨拶
 - 3-2. 主催者・専門家より両国の医療・健康産業の紹介
 - 3-3. 両国の医療・健康分野の企業よりプレゼン
 - 3-4. オンラインマッチング交流会

15:00～17:00 ◆ 4. 中日製造業マッチング交流会～ハイテクデバイス・機械設備・エネルギー・
素材・加工技術～ 日本会場：愛知・オンライン

- 主催：山東省工業情報化庁、愛知県経済産業局
- 4-1. 両国の主催者による挨拶
 - 4-2. 感染症発生後の中国の経済情勢の紹介
 - 4-4. 愛知県の経済・誘致の概要の紹介
 - 4-5. 調印式
 - 4-6. オンラインマッチング交流会

【申し込み】 <https://goldenbridge2002.com/shandong/index.html?via=japit>
中国側のマッチング企業情報やニーズは以下の URL でご覧ください。

- ◆健康・シルバー産業マッチング交流会
<https://goldenbridge2002.com/shandong/silver/all.html>
- ◆製造業マッチング交流会
<https://goldenbridge2002.com/shandong/hitech/all.html>

【申込締切】 7月27日（月）12時まで
※マッチング商談会参加希望の企業様は7月20日（木）17時まで

【参加費】：無料 ※オンライン参加の通信費は参加者負担。

【問合せ】：株式会社ゴールデnbrリッジ 担当：寶代（ほうだい）・田中
電話：03-5990-5215 メールアドレス：kaigi@goldenbridge2002.com
（電話対応 平日9：00～17：00）

※受付後、メールにて会合やマッチングの URL をご案内します。